

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1356/2008

av den 23 december 2008

om ändring av förordning (EG) nr 593/2007 om de avgifter som tas ut av Europeiska byrån för luftfartssäkerhet

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 av den 20 februari 2008 om fastställande av gemensamma bestämmelser på det civila luftfartsområdet och inrättande av en europeisk byrå för luftfartssäkerhet, och om upphävande av rådets direktiv 91/670/EEG, förordning (EG) nr 1592/2002 och direktiv 2004/36/EG⁽¹⁾, särskilt artikel 64.1

efter samråd med styrelsen för Europeiska byrån för luftfartssäkerhet, och

av följande skäl:

- (1) Bestämmelserna för att beräkna avgifter enligt kommissionens förordning (EG) nr 593/2007 av den 31 maj 2007 om de avgifter som tas ut av Europeiska byrån för luftfartssäkerhet⁽²⁾ måste regelbundet ses över för att säkerställa att det belopp som den sökande ska betala avspeglar komplexiteten i den uppgift som byrån utför och den faktiska arbetsbelastning som uppgiften innebär. Framtida ändringar av den förordningen kommer att finjustera de bestämmelserna, även på grundval av de uppgifter som kommer att bli tillgängliga inom Europeiska byrån för luftfartssäkerhet (nedan kallad *byrån*) till följd av genomförandet av dess system för resursplanering (Enterprise Resource Planning system).
- (2) De avtal som avses i artikel 12.1 i förordning (EG) nr 216/2008 bör tillhandahålla en grund för utvärdering av den faktiska arbetsbelastning det innebär att certifiera tredjeländers produkter. I dessa avtal beskrivs i princip byråns förfarande för validering av certifikat som utfärdats i ett tredjeland med vilket gemenskapen har ett lämpligt avtal. Förfarandet bör resultera i en annan arbetsbelastning än i samband med det förfarande som krävs när byrån utför certifiering.
- (3) Reglerna för att beräkna avgifter måste förbli effektiva och rättvisa för alla sökande samtidigt som de leder till

jämvikt mellan byråns samlade utgifter för certifieringsuppgifterna och samlade inkomster från de avgifter den tar ut. Detta bör också gälla för beräkningen av resekostnader utanför medlemsstaternas territorium. Den gällande formeln måste finjusteras för att säkerställa att den uteslutande avser de direkta kostnader som byrån har för dessa resor.

- (4) Erfarenheten från tillämpningen av förordning (EG) nr 593/2007 visar att det är nödvändigt att specificera när byrån får fakturera den avgift som ska betalas och att fastställa beräkningsmetoden för det belopp som ska betalas tillbaka om certifieringsuppdraget avbryts. Liknande regler måste föreskrivas för de fall ett certifikat återlämnas eller upphävs.
- (5) Av tekniska skäl bör ändringar föras in i bilagan till förordning (EG) nr 593/2007 i syfte att förbättra några definitioner eller klassificeringar.
- (6) Förordning (EG) nr 593/2007 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättas genom artikel 65 i förordning (EG) nr 216/2008.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 593/2007 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 6 ska ersättas med följande:

"Artikel 6

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 4 ska de motsvarande transportkostnader som uppstår när ett certifieringsarbete helt eller delvis utförs utanför medlemsstaternas territorium ingå i den avgift som debiteras sökanden, i enlighet med följande formel,

$$d = f + v + h - e$$

⁽¹⁾ EUT L 79, 19.3.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 140, 1.6.2007, s. 3.

där

d = avgiften i fråga

f = den avgift som motsvarar den uppgift som ska genomföras, i enlighet med bilagan

v = resekostnader

h = den tid som de sakkunniga tillbringat i transportmedel, fakturerad till den timavgift som fastställs i del II

e = genomsnittlig resekostnad inom medlemsstaternas territorium, inbegripet den genomsnittliga tid som sakkunniga tillbringat i transportmedel i medlemsstaternas territorium, multiplicerad med den timavgift som fastställs i del II."

2. Artikel 8 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 ska ersättas med följande:

"2. Hela avgiften ska betalas innan ett certifikat utfärdas, upprätthålls eller ändras, såvida byrån och den sökande inte kommer överens om annat. Byrån får fakturera avgiften vid ett tillfälle efter att den mottagit ansökan eller i samband med att den årliga perioden eller övervakningsperioden inleds. Om avgiften inte betalas får byrån efter att formellt ha underrättat sökanden vägra att utfärda eller återkalla det berörda certifikatet."

b) Punkt 3 ska utgå.

c) Punkt 7 ska ersättas med följande:

"7. Om byrån måste avbryta ett certifieringsarbete för att sökanden inte har tillräckliga medel eller inte uppfyller sina skyldigheter, eller för att den sökande beslutar sig för att avstå från sin ansökan eller att skjuta upp projektet, ska hela det resterande avgiftsbeloppet, beräknat per timme för den pågående tolv månadersperioden dock utan att överstiga det tillämpliga schablonbeloppet, utkrävas, jämte alla andra belopp som ska betalas vid den

tidpunkten, när byrån avbryter sitt arbete. Det relevanta antalet timmar ska debiteras enligt den timavgift som anges i del II i bilagan. När byrån, på den sökandes begäran, återigen påbörjar ett certifieringsarbete som tidigare har avbrutits ska detta arbete debiteras som ett nytt projekt."

d) Följande punkter ska läggas till som punkt 8 och 9:

"8. Om certifikatinnehavaren återlämnar motsvarande certifikat eller byrån drar in certifikatet, ska hela det resterande avgiftsbeloppet, beräknat per timma men inte överstigande det tillämpliga schablonbeloppet, utkrävas vid den tidpunkt då certifikatet återlämnas eller dras in, jämte alla andra belopp som ska betalas vid den tidpunkten. Det relevanta antalet timmar ska debiteras enligt den timavgift som anges i del II i bilagan.

9. Om byrån drar in ett certifikat, ska hela det resterande avgiftsbeloppet, beräknat tidsproportionellt, utkrävas när byrån drar in certifikatet. Om certifikatet därefter aktiveras på nytt ska en ny tolv månadersperiod inledas den dag aktiveringen sker."

3. I artikel 12 ska femte stycket utgå.

4. I artikel 14 ska punkt 3 utgå.

5. Bilagan ska ändras i enlighet med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2009.

Följande villkor ska gälla:

a) De avgifter som visas i tabell 1–5 i del I i bilagan ska tillämpas på alla ansökningar om certifikat som tas emot efter den 1 januari 2009.

b) De avgifter som visas i tabell 6 i del I i bilagan ska tillämpas på alla årliga avgifter som tas ut efter den 1 januari 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 december 2008.

På kommissionens vägnar

Antonio TAJANI

Vice ordförande

BILAGA

Bilagan till förordning (EG) nr 593/2007 ska ändras på följande sätt:

1) Förklarande not 7 ska ersättas med följande:

"(7) 'Härledningsändring' avser ett ändrat typcertifikat enligt typcertifikatinnehavarens definition och ansökan."

2) Förklarande not 9 ska ersättas med följande:

"(9) I tabellerna 3 och 4 i del I avser 'Enkel', 'Standard' och 'Komplex' följande:

	Enkel	Standard	Komplex
EASA kompletterande typcertifikat (STC) EASA större konstruktionsändringar EASA större reparationer	STC, större konstruktionsändring, eller reparation, som endast omfattar nuvarande och välbeprövade metoder för att uppfylla kraven, för vilka en fullständig uppsättning uppgifter (beskrivning, kontrollista för överensstämmelse och överensstämmelse dokument) kan skickas vid tiden för tillämpning och för vilka den sökande har dokumenterad erfarenhet och som projektcertifieringsledaren ensam kan komma åt, eller med ett begränsat engagemang av en specialist inom ett enda område	Alla andra STC, större konstruktionsändringar eller reparationer	Betydande (*) STC eller större konstruktionsändring
STC validerat inom ramen för bilateralt avtal	Grundläggande (**)	Icke grundläggande (**)	Icke grundläggande STC (**) när certifieringsinstansen (**) har klassificerat ändringen som 'betydande' (*)
Validerad större konstruktionsändring inom ramen för bilateralt avtal	Nivå 2 (**) större konstruktionsändringar, när dessa inte godkänns automatiskt (***).	Nivå 1 (**)	Nivå 1 (**) större konstruktionsändringar när certifieringsinstansen (**) har klassificerat ändringen som 'betydande' (*)
Validerad större reparation inom ramen för bilateralt avtal	Ej tillämpligt (automatiskt godkännande)	Reparationer på kritiska komponenter (**)	Ej tillämpligt

(*) 'Betydande' definieras i punkt 21a.101 b) i bilagan till förordning (EG) nr 1702/2003.

(**) 'Grundläggande', 'icke grundläggande', 'nivå 1' och 'nivå 2', 'kritisk komponent' och 'certifieringsinstans' definieras enligt det bilaterala avtal inom ramen för vilket valideringen sker.

(***) EASA:s automatiska godkännandekriterier för större ändringar av nivå 2 definieras i EASA:s beslut 2004/04/CF, eller i det bilaterala avtal enligt vilket valideringen sker."

3) I del I ska tabellerna 1–6 ersättas med följande:

"Tabell 1: Typcertifikat och begränsade typcertifikat eller motsvarande (som avses i kapitel B och kapitel O i bilagan till förordning (EG) 1702/2003⁽¹⁾)

	(EUR)
	Schablonbelopp
<i>Flygplan</i>	
Över 150 ton	2 600 000
Över 50 ton upp till 150 ton	1 330 000
Över 22 ton upp till 50 ton	1 060 000
Över 5,7 ton upp till 22 ton	410 000
Över 2 ton upp till 5,7 ton	227 000
Upp till 2 ton	12 000
Mycket lätta flygplan (VLA), motordrivna segelflygplan, segelflygplan	6 000
<i>Rotorluftfartyg</i>	
Stora	525 000
Medelstora	265 000
Små	20 000
<i>Övriga</i>	
Ballonger	6 000
<i>Framdrivning</i>	
Turbinmotorer med startdragkraft större än 25 kN eller starteffekt som är större än 2 000 kW	365 000
Turbinmotorer med startdragkraft upp till 25 kN eller starteffekt upp till 2 000 kW	185 000
Icke-turbindrivna motorer	30 000
Icke-turbindrivna motorer CS 22 H, CS VLR App. B	15 000
Propellrar för användning på luftfartyg med en maximal startvikt på över 5,7 ton	10 250
Propellrar för användning på luftfartyg med en maximal startvikt upp till 5,7 ton	2 925
<i>Delar</i>	
Värde över 20 000 euro	2 000
Värde mellan 2 000 och 20 000 euro	1 000
Värde under 2 000 euro	500

⁽¹⁾ EUT L 243, 27.9.2003, s. 6.

Tabell 2: Härledningar till typcertifikat eller begränsade typcertifikat

	(EUR)
	Schablonbelopp ⁽¹⁾
<i>Flygplan</i>	
Över 150 ton	1 000 000
Över 50 ton upp till 150 ton	500 000
Över 22 ton upp till 50 ton	400 000
Över 5,7 ton upp till 22 ton	160 000
Över 2 ton upp till 5,7 ton	80 000
Upp till 2 ton	2 800
Mycket lätta flygplan (VLA), motordrivna segelflygplan, segelflygplan	2 400
<i>Rotorluftfartyg</i>	
Stora	200 000
Medelstora	100 000
Små	6 000
<i>Övriga</i>	
Ballonger	2 400
<i>Framdrivning</i>	
Turbinmotorer med startdragkraft större än 25 kN eller starteffekt som är större än 2 000 kW	100 000
Turbinmotorer med startdragkraft upp till 25 kN eller starteffekt upp till 2 000 kW	50 000
Icke-turbindrivna motorer	10 000
Icke-turbindrivna motorer CS 22 H, CS VLR App. B	5 000
Propellrar för användning på luftfartyg med en maximal startvikt på över 5,7 ton	2 500
Propellrar för användning på luftfartyg med en maximal startvikt upp till 5,7 ton	770
<i>Delar</i>	
Värde över 20 000 euro	1 000
Värde mellan 2 000 och 20 000 euro	600
Värde under 2 000 euro	350
⁽¹⁾ För härledningar inbegripet betydande större ändring(ar) av typkonstruktionen, såsom beskrivs i kapitel b i bilagan till förordning (EG) nr 1702/2003, ska avgifterna för typcertifikatet och det begränsade typcertifikatet såsom definieras i tabell 1 gälla.	

Tabell 3: Kompletterande typcertifikat (som avses i kapitel E i bilagan till förordning (EG) 1702/2003)

(EUR)

	Schablonbelopp ⁽¹⁾		
	Komplex	Standard	Enkel
<i>Flygplan</i>			
Över 150 ton	25 000	6 000	3 000
Över 50 ton upp till 150 ton	13 000	5 000	2 500
Över 22 ton upp till 50 ton	8 500	3 750	1 875
Över 5,7 ton upp till 22 ton	5 500	2 500	1 250
Över 2 ton upp till 5,7 ton	3 800	1 750	875
Upp till 2 ton	1 600	1 000	500
Mycket lätta flygplan (VLA), motordrivna segelflygplan, segelflygplan	250	250	250
<i>Rotorluftfartyg</i>			
Stora	11 000	4 000	2 000
Medelstora	5 000	2 000	1 000
Små	900	400	250
<i>Övriga</i>			
Ballonger	800	400	250
<i>Framdrivning</i>			
Turbinmotorer med startdragkraft större än 25 kN eller starteffekt som är större än 2 000 kW	12 000	5 000	2 500
Turbinmotorer med startdragkraft upp till 25 kN eller starteffekt upp till 2 000 kW	5 800	2 500	1 250
Icke-turbindrivna motorer	2 800	1 250	625
Icke-turbindrivna motorer CS 22 H, CS VLR App. B	1 400	625	300
Propellrar för användning på luftfartyg med en maximal startvikt på över 5,7 ton	2 000	1 000	500
Propellrar för användning på luftfartyg med en maximal startvikt upp till 5,7 ton	1 500	750	375

⁽¹⁾ För kompletterande typcertifikat som innebär betydande ändring(ar) av typkonstruktionen, såsom beskrivs i kapitel b i bilagan till förordning (EG) Nr 1702/2003, ska avgifterna för typcertifikatet och det begränsade typcertifikatet såsom definieras i tabell 1 gälla.

Tabell 4: Större ändringar och större reparationer (som avses i kapitel D och M i bilagan till förordning (EG) 1702/2003)

(EUR)

	Schablonbelopp ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
	Komplex	Standard	Enkel
<i>Flygplan</i>			
Över 150 ton	20 000	6 000	3 000
Över 50 ton upp till 150 ton	9 000	4 000	2 000
Över 22 ton upp till 50 ton	6 500	3 000	1 500
Över 5,7 ton upp till 22 ton	4 500	2 000	1 000
Över 2 ton upp till 5,7 ton	3 000	1 400	700
Upp till 2 ton	1 100	500	250
Mycket lätta flygplan (VLA), motordrivna segelflygplan, segelflygplan	250	250	250
<i>Rotorluftfartyg</i>			
Stora	10 000	4 000	2 000
Medelstora	4 500	2 000	1 000
Små	850	400	250
<i>Övriga</i>			
Ballonger	850	400	250
<i>Framdrivning</i>			
Turbinmotorer med startdragkraft större än 25 kN eller starteffekt som är större än 2 000 kW	5 000	2 000	1 000
Turbinmotorer med startdragkraft upp till 25 kN eller starteffekt upp till 2 000 kW	2 500	1 000	500
Icke-turbindrivna motorer	1 300	600	300
Icke-turbindrivna motorer CS 22 H, CS VLR App. B	600	300	250
Propellrar för användning på luftfartyg med en maximal startvikt på över 5,7 ton	250	250	250
Propellrar för användning på luftfartyg med en maximal startvikt upp till 5,7 ton	250	250	250

⁽¹⁾ För betydande större ändringar som innebär betydande ändring(ar), såsom beskrivs i kapitel b i bilagan till förordning (EG) nr 1702/2003, ska avgifterna för typcertifikatet och det begränsade typcertifikatet såsom definieras i tabell 1 gälla.

⁽²⁾ Ändringar och reparationer på hjälpkraftsaggregat (APU) ska debiteras som ändringar och reparationer på motorer med samma märkeffekt.

Tabell 5: Mindre ändringar och mindre reparationer (som avses i kapitel D och M i bilagan till förordning (EG) nr 1702/2003)

(EUR)	
	Schablonbelopp ⁽¹⁾ ⁽²⁾
<i>Flygplan</i>	
Över 150 ton	500
Över 50 ton upp till 150 ton	500
Över 22 ton upp till 50 ton	500
Över 5,7 ton upp till 22 ton	500
Över 2 ton upp till 5,7 ton	250
Upp till 2 ton	250
Mycket lätta flygplan (VLA), motordrivna segelflygplan, segelflygplan	250
<i>Rotorluftfartyg</i>	
Stora	500
Medelstora	500
Små	250
<i>Övriga</i>	
Ballonger	250
<i>Framdrivning</i>	
Turbinmotorer	500
Icke-turbindrivna motorer	250
Propeller	250

(¹) De avgifter som anges i denna tabell ska inte gälla för de mindre ändringar och mindre reparationer som utförs av konstruktionsorganisationer i enlighet med stycke 21.a.263 c 2 i kapitel j i bilagan till förordning (EG) nr 1702/2003.

(²) Ändringar och reparationer på hjälpkraftsaggregat (APU) ska debiteras som ändringar och reparationer på motorer med samma märkeffekt.

Tabell 6: Årlig avgift för innehavare av EASA typcertifikat och begränsade typcertifikat och andra typcertifikat som anses godtagbara i enlighet med förordning (EG) nr 1592/2002

(EUR)

	Schablonbelopp ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
	EU-konstruktion	Icke EU-konstruktion
<i>Flygplan</i>		
Över 150 ton	270 000	90 000
Över 50 ton upp till 150 ton	150 000	50 000
Över 22 ton upp till 50 ton	80 000	27 000
Över 5,7 ton upp till 22 ton	17 000	5 700
Över 2 ton upp till 5,7 ton	4 000	1 400
Upp till 2 ton	2 000	670
Mycket lätta flygplan (VLA), motordrivna segelflygplan, segelflygplan	900	300
<i>Rotorluftfartyg</i>		
Stora	65 000	21 700
Medelstora	30 000	10 000
Små	3 000	1 000
<i>Other</i>		
Ballonger	900	300
<i>Framdrivning</i>		
Turbinmotorer med startdragkraft större än 25 kN eller starteffekt som är större än 2 000 kW	40 000	13 000
Turbinmotorer med startdragkraft upp till 25 kN eller starteffekt upp till 2 000 kW	6 000	2 000
Icke-turbindrivna motorer	1 000	350
Icke-turbindrivna motorer CS 22 H, CS VLR App. B	500	250
Propellrar för användning på luftfartyg med en maximal startvikt på över 5,7 ton	750	250
<i>Delar</i>		
Värde över 20 000 euro	2 000	700
Värde mellan 2 000 och 20 000 euro	1 000	350
Värde under 2 000 euro	500	250

(1) För fraktversioner av ett luftfartyg som har ett eget typcertifikat ska en koefficient på 0,85 tillämpas för avgiften för motsvarande passagerarversion.

(2) För innehavare av flera typcertifikat och/eller flera begränsade typcertifikat ska en minskning av årsavgiften tillämpas för det andra och följande typcertifikat, eller begränsade typcertifikat i samma produktkategori, såsom anges i tabellen nedan.

Produkt i identisk kategori	Minskning tillämpad för schablonavgiften
Första	0 %
Andra	10 %
Tredje	20 %
Fjärde	30 %
Femte	40 %
Sjätte	50 %
Sjunde	60 %
Åttonde	70 %
Nionde	80 %
Tionde	90 %
Elfte och följande produkter	100 %

(3) För luftfartyg med färre än 50 registrerade exemplar i hela världen kommer den fortsatta luftvärdighetsverksamheten att debiteras per timme enligt den timtaxa som anges i del ii i bilagan, upp till nivån för avgiften för den berörda produktkategorin för luftfartyg. För produkter, delar och utrustningar som inte hör till luftfartyg avser begränsningen det antal luftfartyg för vilket produkten, delen eller utrustningen i fråga är installerad."

4) I bilaga II ska punkt 2 ersättas med följande:

”2. Tillämplig timavgift:

Visande av konstruktionsförmåga genom alternativa förfaranden	Faktiskt antal timmar
Tillverkning utan godkännande	Faktiskt antal timmar
Alternativa metoder att visa överensstämmelse	Faktiskt antal timmar
Valideringsstöd (godkännande av EASA-certifikat av utländska myndigheter)	Faktiskt antal timmar
Tekniskt bistånd begärt av de utländska myndigheterna	Faktiskt antal timmar
EASA:s godkännande av MRB-rapporter	Faktiskt antal timmar
Överföring av certifikat	Faktiskt antal timmar
Godkännande av flygvillkoren för att få flygtillstånd	3 timmar
Administrativt återutfärdande av dokument	1 timme
Luftvärdighetsbevis för export (E-CoA) för luftfartyg som är certifierade enligt CS 25	6 timmar
Luftvärdighetsbevis för export (E-CoA) för andra luftfartyg	2 timmar”